

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

29 MEI 1972

WETSONTWERP

betreffende de arbeidsinspectie,

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen, heeft eerst en vooral ten doel onze wetgeving aan te passen aan de voorschriften van het Verdrag n° 81 betreffende de arbeidsinspectie in de industrie en de handel, aangenomen op 11 juli 1947 te Genève, door de Internationale Arbeidsorganisatie, tijdens haar dertigste zitting, en goedgekeurd bij de wet van 29 maart 1957.

In haar geheel, was onze wetgeving reeds in overeenstemming met genoemd internationaal Verdrag, zodat dit bij de wet van 29 maart 1957 kon worden goedgekeurd.

Alleen enkele detailpunten, waarvan de conformiteit onvoldoende is geacht, blijven nog te regelen,

Bij de indiening van het ontwerp van wet houdende goedkeuring van voornoemd Verdrag, was de noodzaak van twee aanpassingen van onze wetgeving reeds onderstreept, in verband met:

1° het recht van de inspecteurs om binnen te treden in de lokalen waarvan zij redelijkerwijze kunnen vermoeden dat zij onderworpen zijn aan de controle van de inspectie (art. 12, § 1, b, van het verdrag) ;

2° het aan de inspecteurs opgelegde verbod enigenlei rechtstreeks of onrechtstreeks belang te hebben in de ondernemingen die onder hun controle staan (art. 15, a), (Senaat, Wetsontwerp nT41, 1955-1956, p. 4 en 5).

Een derde aanpassing is gevraagd door de Commissie van deskundigen voor de toepassing van de verdragen en aanbevelingen van het I. A. B. om te zorgen voor de toepassing van artikel 13, 2, b van het Verdrag, herwelk bepaalt dat de inspecteurs het recht zullen hebben te gelasten dat in gevallen van dreigend gevaar voor de gezondheid en de veiligheid van de werknemers onmiddellijk van kracht wordende maatregelen genomen worden.

In de tweede plaats regelt dit wetsontwerp ook een probleem van samenwerking tussen de inspectiediensten van

Chambre des Représentants

SESSJON 1971-1972..

29 MAI 1972

PROJET DE LOI

concernant l'inspection du travail.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations a essentiellement pour but d'adapter notre législation aux prescriptions de la Convention n° 81 concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce, adoptée à Genève le 11 juillet 1947 par l'Organisation internationale du travail, au cours de sa trentième session, et approuvée par la loi du 29 mars 1957.

Dans son ensemble notre législation était déjà en conformité avec ladite Convention internationale, ce qui a permis à la loi du 29 mars 1957 de l'approuver.

Il ne reste à régler que quelques points de détail dont la conformité a été jugée insuffisante.

Lors du dépôt du projet de loi portant approbation de la Convention précitée, la nécessité de deux adaptations de notre législation avait déjà été soulignée en ce qui concerne:

1° le droit des inspecteurs de pénétrer dans les locaux qu'ils peuvent avoir un motif raisonnable de supposer être assujettis au contrôle de l'inspection (art. 12, § 1, b, de la convention) ;

2° l'interdiction faite aux inspecteurs d'avoir un intérêt quelconque direct ou indirect dans les entreprises placées sous leur contrôle (art. 15, a). (Sénat projet de loi, n° 41, 1955-1956 pp. 4 et 5).

Une troisième adaptation a été demandée par la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations du B. I. T. en vue d'assurer l'application de l'article 13, 2, b de la Convention, qui prévoit que les inspecteurs auront le droit d'ordonner que des mesures immédiatement exécutoires soient prises dans les cas de danger imminent pour la santé et la sécurité des travailleurs.

Accessoirement le présent projet règle également un problème de coopération entre les services d'inspection relevant

verschillende ministeriële departementen om een betere toepassing van de sociale wetgeving te waarborgen.

■ . . ■

Artikel 1 bepaalt het toepassingsgebied van het ontwerp, rekening houdende met de verdeling van de ministeriële bevoegdheden inzake arbeidsinspectie.

Artikel 2 erkent aan de inspecteurs expliciet het recht om, zoals in artikel 12, b, van het internationaal Verdrag wordt gezegd, binnen te treden in al de lokalen waarvan zij redelijkerwijze kunnen vermoeden dat ze aan de controle van de inspectie onderworpen zijn.

Om, echter, rekening te houden met de grondwettelijke regel van de onschendbaarheid van de woning, mogen zij in de bewoonde lokalen alleen met de voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank binnentreden.

De nachtelijke bezoeken, d.i. tussen 21 en 5 uur mogen enkel plaats hebben met de voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank. Het spreekt vanzelf dat de machtiging niet automatisch wordt verleend door de politierechter, doch dat deze dient te oordelen of de redenen om te geloven dat inbreuken gepleegd worden op de wetten en reglementen, voldoende overtuigend zijn.

De krachtens artikel 2 van het ontwerp verleende bevoegdheden aan de inspecteurs doen geenszins afbreuk aan de bevoegdheden welke zij reeds ingevolge andere wets- of reglementsbepalingen bezitten.

Artikel 3 neemt bijna letterlijk de tekst over van artikel 13 van het Verdrag. Het betreft het recht van de inspecteurs om hetzij onmiddellijk, hetzij binnen een korte tijd, sommige nodige maatregelen te doen treffen voor de uitschakeling van de vastgestelde gebreken in een installatie, een inrichting of arbeidsmethoden die een gevaar voor de gezondheid of de veiligheid van de werknemers vormen.

Artikel 4 verleent aan de inspecteurs het recht om waarschuwingen te geven of een termijn te bepalen waarbinnen de overtreder zich in orde moet stellen; dit recht komt nog niet in alle sociale wetten voor.

Artikel 5 neemt een bepaling over van artikel 15 van het internationaal Verdrag, die ten doel heeft te zorgen voor de onafhankelijkheid en de onpartijdigheid van de inspecteurs, welke de uitvoering van de op hen berustende taak onberispelijk vergt, o.m. het verbod een onrechtstreeks belang te hebben in de ondernemingen, waarin zij met een controleopdracht belast zijn.

Artikel 6 beoogt een betere toepassing van de sociale wetgeving waarvan de niet-naleving, in sommige gevallen, een overtreding is van verschillende sociale wetten. Te dien einde is een wezenlijke samenwerking van de inspectiediensten der verschillende ministeriële departementen nodig, daar de bevoegdheid van deze diensren beperkt is tot een gedeelte van de in artikel 1 opgesomde wetgevingen.

Er is hoegenaamd geen sprake van verruiming van de bevoegdheid van elke inspectiedienst, zoals die is bepaald in de vigerende reglementering, maar van een mogelijke uitwisseling van inlichtingen welke elke inspectiedienst heeft ingewonnen bij de uitvoering van zijn eigen opdracht.

Artikel 7 vertraagt de inwerkingtreding van artikel 3 tot een datum die door de Koning zal bepaald worden met inachtneming van de te treffen uitvoeringsmaatregelen voor dit artikel.

Dit is, Dames en Heren, het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft U ter beraadslaging en beslissing voor te leggen.

De Minister van Tewerksstelling en Arbeid,

L. MAJOR.

de différents départements ministériels, en vue d'assurer une meilleure application de la législation sociale.

* * *

L'article 1^{er} définit le champ d'application du projet en tenant compte de la répartition des compétences ministérielles en matière d'inspection du travail.

L'article 2 reconnaît explicitement aux inspecteurs le droit de pénétrer, ainsi que le dit l'article 12, b, de la Convention internationale, dans tous les locaux qu'ils peuvent avoir un motif raisonnable de supposer être assujettis au contrôle de l'inspection.

Toutefois pour tenir compte de la règle constitutionnelle de l'inviolabilité du domicile, ils ne peuvent pénétrer dans les locaux habités l'avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police.

Les visites nocturnes, c'est-à-dire entre 21 et 5 heures, ne peuvent s'effectuer qu'avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police. Il va de soi que l'autorisation n'est pas accordée automatiquement par le juge de police mais que c'est à ce dernier d'apprécier si les raisons de croire qu'il se commet des infractions aux lois et règlements sont suffisamment probantes.

Les pouvoirs accordés aux inspecteurs par l'article 2 du projet ne portent pas préjudice aux pouvoirs qu'ils détiennent déjà en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires.

L'article 3 reprend presque littéralement le texte de l'article 13 de la Convention. Il vise le droit des inspecteurs de provoquer soit immédiatement, soit dans un délai rapproché, certaines mesures nécessaires destinées à éliminer les défauts constatés dans une installation, un aménagement ou des méthodes de travail ou constituant une menace pour la santé ou la sécurité des travailleurs.

L'article 4 reconnaît aux inspecteurs le droit de donner des avertissements ou de fixer au contrevenant un délai pour se mettre en règle qui ne figure pas encore dans toutes les lois sociales.

L'article 5 reprend une disposition de l'article 15 de la Convention internationale qui a pour objet d'assurer aux inspecteurs l'indépendance et l'impartialité que requiert incontestablement l'exercice de la mission qui leur incombe, notamment l'interdiction d'avoir un intérêt indirect dans les entreprises qu'ils sont chargés de contrôler.

L'article 6 a pour but d'assurer une meilleure application de la législation sociale dont la transgression est dans certains cas constitutive d'infractions à plusieurs lois sociales. A cet effet, il faut réaliser une coopération effective entre les services d'inspection des différents départements ministériels, dont la compétence est limitée à une partie des législations énumérées à l'article 1.

Il n'est nullement question d'élargir la compétence de chaque service d'inspection, telle qu'elle est fixée par la réglementation en vigueur, mais uniquement de permettre un échange des renseignements que chaque service a recueillis dans l'exercice de sa propre mission.

L'article 7 retarde l'entrée en vigueur de l'article 3 à une date que le Roi fixera en fonction de la prise des mesures d'exécution de cet article.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement à l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Beigen,

Aan al/en die nu 11 en bierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Geler op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Sociale Voorzorg, van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, en van Onze Minister van Economische Zaken,

HEBBERN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

Deze wet is van roepassing op de ambtenaren en beambten die onder het gezag staan van de Ministers tot wier bevoegdheid de tewerkstelling en arbeid, de sociale voorzorg, de volksgezondheid, en de economische zaken behoren, en die gelast zijn toezicht uit te oefenen op de toepassing van de wetten en reglementen betreffende de arbeids-hygiëne en -geneeskunde, de sociale arbeidsbescherming, de arbeidsbetrekkingen en -reglementeringen, en de arbeidsveiligheid.

Art.2.

De in artikel 1 bedoelde ambtenaren en beambten mogen, bij de uitvoering van hun opdracht :

1^o tussen 5 en 21 uur, zonder voorafgaande verwittiging, vrij binnentreden in al de lokalen waarvan bij redelijkerwijze kunnen vermoeden dat ze aan hun controle zijn onderworpen; in de bewoonde lokalen mogen zij echter alleen met de voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank binnentreden;

2^o tussen 21 en 5 uur, met de voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank, binnentreden in de in 1^o bedoelde lokalen, voor zover en redenen voorhanden zijn om te geloven dat er inbreuken gepleegd worden op de wetten en reglementen, op de toepassing waarvan zij controle uitoefenen.

Art. 3.

De in artikel 1 bedoelde ambtenaren en beambten zijn er toe gemachtigd de passende maatregelen voor te schrijven met het oog op de uitschakeling van de vastgestelde gebreken in een installatie, een inrichting of arbeidsmethoden die zij als een gevaar voor de gezondheid of de veiligheid van de werknemers beschouwen.

Te dien einde, kunnen zij bevelen dat de nodige wijzigingen in de installaties worden aangebracht, binnen een termijn welke zij bepalen om de strikte toepassing van de bepalingen der wetgeving en der reglementering betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers te verzekeren.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre de la Prévoyance sociale, de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille, et de Notre Ministre des Affaires économiques,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

La présente loi s'applique aux fonctionnaires et agents qui relèvent de l'autorité des Ministres ayant dans leurs attributions l'emploi et le travail, la prévoyance sociale, la santé publique, et les affaires économiques et qui sont chargés de surveiller l'application des lois et règlements relatifs à l'hygiène et la médecine du travail, la protection sociale du travail, la réglementation et les relations du travail, et la sécurité du travail.

Art.2.

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 1^{er} peuvent, dans l'exercice de leur mission:

1^o pénétrer librement, entre 5 et 21 heures sans avertissement préalable, dans tous les locaux qu'ils peuvent avoir un motif raisonnable de supposer être assujettis à leur contrôle; toutefois dans les locaux habités ils ne peuvent pénétrer qu'avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police;

2^o pénétrer entre 21 et 5 heures avec l'autorisation préalable du juge au tribunal de police, dans les locaux visés au 1^o pour autant qu'il existe des raisons de croire qu'il s'y commet des infractions aux lois et règlements dont l'application est soumise à leur contrôle.

Art. 3.

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 1^{er} sont autorisés à prescrire les mesures adéquates en vue d'éliminer les défauts constatés dans une installation, un aménagement ou des méthodes de travail qu'ils considèrent comme une menace pour la santé ou la sécurité des travailleurs.

A cet effet, ils ont le droit d'ordonner que les modifications nécessaires soient apportées aux installations dans un délai qu'ils déterminent en vue d'assurer l'application stricte des dispositions de la législation et de la réglementation qui concerne la santé et la sécurité des travailleurs et même

ren, en zelfs zonder uitstel, indien het vastgesteld gevaar hun dreigend lijkt.

Indien de gezondheid of de veiligheid van de werknemers zulks vereist, kunnen zij eveneens het gebruik van enigerlei machine, materieel of produkt of de toegang tot een bepaald lokaal tijdelijk of definitief verbieden, en zelfs de stopzetting van alle werk in een inrichting of een gedeelte van een inrichting bevelen.

De betrokken werkgever kan, volgens de bij koninklijk besluit vastgestelde modaliteiten, tegen de in de leden 2 en 3 bedoelde maarregelen beroep instellen bij de Minister onder wie de ambtenaar of de beambte welke die maatregelen heeft getroffen, ressorteert.

Het beroep heeft geen schorsende werking.

Art. 4.

Behalve hun recht om proces-verbaal op te stellen hebben de in artikel 1 bedoelde ambtenaren en beambten het recht om waarschuwingen te geven of voor de overtreder een termijn te bepalen om zich in orde te kunnen stellen.

Art. 5.

De in artikel 1 bedoelde ambtenaren en beambten mogen geen enkel rechtstreeks of onrechtstreeks belang hebben in de ondernemingen welke zij dienen te controleren.

Art. 6.

De in artikel 1 bedoelde ambtenaren en beambten mogen de bij de uitvoering van hun opdracht ingewonnen inlichtingen met elkander uitwisselen.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt op een door de Koning te bepalen datum.

Gegeven te Brussel, 29 mei 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

1. MAJOR.

De Minister van Sociale Voorzorg,

1. NAMECHE.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

L. SERVAIS.

De Minister van Economische Zaken,

H. SIMONET.

sans délai si le danger qu'ils constatent leur apparaît comme imminent.

Ils ont également le droit si la santé ou la sécurité des travailleurs l'exige d'interdire temporairement ou définitivement l'usage d'une machine, d'un matériel ou d'un produit quelconques ou l'accès d'un local déterminé et même d'ordonner la cessation de tout travail dans un établissement ou partie d'établissement.

L'employeur intéressé peut selon les modalités fixées par arrêté royal exercer un recours contre les mesures visées aux alinéas 2 et 3 auprès du Ministre dont relève le fonctionnaire ou agent qui a pris ces mesures.

Le recours n'est pas suspensif.

Art. 4.

Indépendamment de leur droit de dresser procès-verbal, les fonctionnaires et agents visés à l'article 1^{er}, ont le droit de donner des avertissements ou de fixer au contrevenant un délai destiné à lui permettre de se mettre en règle.

Art. 5.

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 1^{er} ne peuvent avoir un intérêt quelconque direct ou indirect dans les entreprises qu'ils sont chargés de contrôler.

Art. 6.

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 1^{er} peuvent échanger les renseignements recueillis dans l'exercice de leur mission.

Art. 7.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur à une date à fixer par le Roi.

Donné à Bruxelles, le 29 mai 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

1. MAJOR.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

L. NAMECHE.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille.

L. SERVAIS.

Le Ministre des Affaires économiques,

H. SIMONET.